

Newodhow Agan Tavas rag mys Hedra, Du ha Kevardu 2011

A oll ahanough-why ker

Gorhemynnow deugh-why oll dhyworth Porthya wosa Degol mys Gwyngala an pyth o pur vysy oll an jeth hag oll an nos rag deu seythen! Martesen yma nebes own dhe havysy mos tramor, po martesen pan yu kyldro erbysek gwell yu gans persons gortos aiy? Pyu a wor?

Ytho, yma'n lyther newodhow noweth Agan Tavas gans scryfow dyvers hag a vry ow comprehendya deryvadow ber tuchya "Kescana yn Kernewek" dhyworth an tavern Arvow Kernow yn Porthya, yn le mayth esa moy ages ugans person kescana "yn colonnek" (prys da o ragon-ny oll), sowynans apposyans, newodhow dhyworth MAGA Kescowethyans an Taves Kernewek tuchya restrians noweth rag bagasow an yeth hag ober troha'n Daswythrans FSS 2013 ha moy, ha moy es henna, yth yu oll yn Kernewek ha Sawsnek.

Otomma nebes devynnnow.....

Chanjys or a Barlament

Yn gwetha prys yth o hedhys an kensa ran cusulyans ha dre henna, herwyth an deryvadow dhyworth sothva "Comyssyon Or Pow Saws" y fyth quartron votya noweth may whra synsy ynno Bud ha Bideford. Bytegens, yma cusulyans moy bys 5ves mys Kevardhu 2011 ha clewans a'n bobel de Yow 10ves (11am bys 8pm) ha de Gwener 11ves (9am bys 5pm) mys Du y'n Ostel Maner Alverton, Forth Tregolls, Truru. Res yu dhe gusulyans-oll dhe gowlwul kens 1sa mys Hedra 2013.

Lyver "Skeul an Tavas" gans Ray Chubb

Yma lemmy'n platten gompact rak mos gans lyver "Skeul an Tavas" hag aga deu re bons gormolys gans dyscajor scol Frynkek yn Statys Unys. An cost yu £5 + 15% lytherdoll dhyworth Agan Tavas, Gordon Villa, Sunnynvale Road, Portreath, TR16 4NE.

Penseythen Gernewek Degol Porthya 2012

Deth dhe les rag agas dethlyver - de Gwener 3sa bys de Sul 5es po de Lun 6ves mys Whevrer mar mynnough-why tryga rag Degol Porthya. Arta ny a dryg y'n Ostel a'n West hag y fyth towlen gwyw rag an gallos-oll. Mar carseugh-why kenscofscryfa gwreugh danvon dhym mar plek e-bost dhe dee@agantavas.org po pellgowsar 01736 799305.

Yethow an Weryn

Arvow Kernow, Forth Borthya, Porthya, de Merth 18ves mys Hedra, 8pm hag An Bluven, Scorrier, de Merth 25ves mys Hedra, 8pm.
Wolcum ough-why oll.

Mar mynnough-why reyda oll an newodhow dhyworth Agan Tavas, gwreugh rakprena orth agan Cowethas. Yma deryvadow junnyans war an wyasva-ma. Bys nessa prys

Dee Brotherton,
Scryvynyas

Agan Tavas news for October, November and December 2011

Greetings to you all from St Ives after the September Festival which was very busy all day and all night for two weeks! Perhaps summer visitors are a little afraid to go abroad or perhaps when there is a recession people prefer to stay at home? Who knows? So, there is a new Agan Tavas newsletter with a variety of interesting articles including a short report about "Sing in Cornish" from the Cornish Arms pub in St Ives, where there were more than 20 people singing "heartily", (a good time for all), exam successes, news from MAGA Cornish Language Partnership about new arrangements

for language groups and work towards the SWF Review in 2013 and more, and what's more, it's all in Cornish and English.

Here are some extracts....

Parliamentary boundary changes

Unfortunately the first part of the consultation was passed and therefore, according to the "Boundary Commission for England" there will be a new constituency which will have in it Bude and Bideford. However, there are more consultations until 5th December 2011 and public hearings on Thursday 10th (11am - 8pm) and Friday 11th November (9am - 5pm) at the Alverton Manor Hotel, Tregolls Road, Truro. All consultations will end by 1st October 2013.

"Language Ladder" book by Ray Chubb

There is now a compact disc to go with the "Language Ladder" book and both of them have been praised by a school teacher of French in the United States. The cost is £5 + 15% postage from Agan Tavas.

St Ives Feast Cornish Language Weekend 2012

An important date for your diary - Friday 3rd to Sunday 5th or Monday 6th February if you wish to stay for St Ives Feast. Once again we will stay in the Western Hotel and there will be a programme suitable for all levels of ability. If you would like to register please send an email to dee@agantavas.org or telephone 01736 799305.

Cornish Chit-Chat

The Cornish Arms, St Ives Road, St Ives, Tuesday 18th October, 8pm and
The Plume of Feathers, Scorrier, Tuesday 25th October, 8pm
All welcome.

If you want to read all the news from Agan Tavas, do subscribe to our Society.
Information about joining is on this website. Until next time,

Dee Brotherton
Secretary

A ysyly whek

Yn kensa, res yu dhym leverel "Bledhen Noweth Da" ha re beugh why lowen hag yn-yagh dres 2012. Ytho, pandr'a whyrfyth an bledhen ma?

Penseythen Gernewek Degol Porthya

Wel, y fyth an Penseythen Gernewek Degol Porthya a wra dalleth de Gwener 3ves mys Whevrer bys de Sul 5ves po, mars yu gwell enough remaynya rag Degol Porthya, de Lun 6ves. Y fyth bagasow rag dallethoryon dyen, gwellhelyans ha cowsoryon avonsys hag y fyth vysyt dhe'n Prywyth Leach dohajethwyth de Sul. Y fyth synsys yn Ostel A'n West yn cres Porthya ha re ylsyn ny gwaynya prys da rag Agan Tavas. Mara 'gas dur hag y garseugh dos dhe'n Benseythen dyen po onen a'n dedhyow, yma deryvadow ha furflen war'n wyasva Agan Tavas, an wyasva MAGA po dhyworthyf a'n drygva a-wartha.

Cuntellyans Kemyn Bledhennek Agan Tavas

Wosa henna, yma deth aral mur a vry rag agas dethlyver - de Sadorn 11ves mys Whevrer y fyth an Cuntellyans Kemyn Bledhennek Agan Tavas. An cuntellyans y fyth synsys yn Chy Murdoch, Stret Crows, (dhywar Kylbownder a'n West), Resruth, TR15 2BU, a 2ur.

Degol Ylow Kernow 2012

An Degol Ylow Kernow a vyth synsys dhe'n Eglos Methodek Truro. Kesstryfow Kernewek a vyth synsys de Sadorn 17ves mys Merth.

Yma moy a dheryvadow war'n wyasva www.cornwallmusicfestival.co.uk po dhyworth michael.edwards49@btinternet.com

Kesstryvyans Gorseth Kernow 2012

Y fyth peswardhek class gans nebes yn Kernewek ow comprehendya gwersyow ha/po whethel ber yn Kernewek, whethel ber yn Kernewek rag dallethoryon hag assay yn Kernewek(po Sawsnek). An jeth dewetha rag ombrofyansow yu de Merth 17ves mys Ebrel 2012. Yma moy a dervadow war'n wyasva

www.gorsedhkernow.org.uk

Yethow an Weryn Porthya ha Scorrier

Dedhyow Merth 17ves my Genver, 21sa mys Whevrer ha 20ves mys Merth y'n Arvow Kernow, Porthya, a 8wh.

Dedhyow Merth 31sa mys Genver, 28ves mys Whevrer ha 27ves mys Merth y'n Bluen, Scorrier, a 8wh.

Lyfrow Noweth

Rebillyans gans Myghal Palmer

Dyller: Spyrys a Gernow (2a dyllans –KU) ISBN 978-0-9564234-0-5, £7.95

An Noswyth kens Nadelek scryfys gans Clement C. Moore, lymnansow gans Arthur Rackham, trelyansow gans Eddie Climo ha Nicholas Williams.

Dyller: Gwask an Orlewen (KU/KS/ Sowsnek) £4.95

Carol Nadelek scryfys ha berhes gans Charles Dickens, lymnansow gans Arthur Rackham, trelyes gans Ray Chubb. Dyller: Gwask an Orlewen (KUa/Sowsnek) £6.95

Cafadow dhyworth Spyrys a Gernow: pell. 01209 842394, po e-bost shoppa@spyrys.org

Mar mynnough-why reyda oll an newodhow dhyworth Agan Tavas, gwreugh rakprena orth agan Cowethas. Yma deryvadow junnyans war an wyasva-ma. Bys nessa prys, gans oll an gwella,

Dee Brotherton

Scryvynyas

Dear members

First of all, I must say "Happy New Year" and may you be happy and healthy through 2012. So, what will be happening this year?

St Ives Feast Cornish Language Weekend

Well, there will be the St Ives Cornish Language Weekend which starts Friday 3rd February until Sunday 5th or, if you prefer to stay for St Ives Feast, Monday 6th. There will be groups for complete beginners, improvers and advanced speakers and a visit to the Leach Pottery on Sunday afternoon. It will be held at the Western Hotel in the centre of St Ives and we have been able to secure a good deal for Agan Tavas. If you are interested and would like to come to the whole weekend or one of the days, there is information and a booking form on the Agan Tavas website, the MAGA website or from me at the above address.

Agan Tavas Annual General Meeting

After that, there is another very important date for your diary – Saturday 11th February will be the Agan Tavas AGM. The meeting will be held at Murdoch House, Cross Street (off Back Lane West), Redruth, TR15 2BU, at 2pm.

Cornwall Music Festival 2012

The Cornwall Music Festival will be held at Truro Methodist church. The Cornish language competitions will be held on Saturday 17th March.

There is more information on the website www.cornwallmusicfestival.co.uk or from michael.edwards49@btinternet.com

Gorsedd Kernow Competitions 2012

There will be fourteen classes with some in Cornish including verses and/or a short story in Cornish, a short story in Cornish for beginners and an essay in Cornish (or English). The closing date for entries is Tuesday 17th April 2012. There is more information on the website www.gorsedhkernow.org.uk

Cornish Conversation Groups in St Ives and Scorrier

Tuesdays 17th January, 21st February and 20th March in the Cornish Arms, St Ives, at 8pm.
Tuesdays 31st January, 28th February and 27th March in the Plume of Feathers, Scorrier, at 8pm.

New Books

Rebellyans by Michael Palmer

Publisher: Spyrys a Gernow (2nd edition – UC) ISBN 978-0-9564234-0-5, £7.95

'Twas the Night before Christmas written by Clement C. Moore, illustrations by Arthur Rackham, translated by Eddie Climo and Nicholas Williams.

Publisher: Gwask an Orlewen (UC/KS/English) £4.95

A Christmas Carol written and edited by Charles Dickens, illustrations Arthur Rackham, translated by Ray Chubb. Publisher: Gwask an Orlewen (UCR/English) £6.95

Available from Spyrys a Gernow: tel. 01209 842394, or e-mail shoppa@spyrys.org

If you want to read all the news from Agan Tavas, do subscribe to our Society. Information about joining is on this website. Until next time, all the best

Dee Brotherton
Secretary